

1869-01-26

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 13,1

Keywords:
Industriel arkæologi, Malt,
bryggeriindretning,
bryggeriteknologi, social life

SUMMARY

About malt, and about the coming dinner party at Carlsberg where there as usual will be music from the balcony, mostly by Mozart.

TRANSSKRIFTION

d 26 Januar 1869

Kjære Carl !.

Jeg har med stor Interesse læst det første Afsnit af din Rapport om Maltgjøreriet i Skotland. Det er desværre ikke nogen ugrundet Klage, at der er saa mange knækkede Korn i ^{x)} det danske Byg, især i dette Aar. Jeg maa derfor cassere mange Partier af det iøvrigt smukkeste Byg. Det er Maskintærskningens Skyld. Derimod har jeg ikke bemærket, at de halvgjennemsigtige Kjerner spire anderledes eller give mindre sprød Malt end de, der ere mere hvide og melede i Brudet, naar man kun lader Bladspirene gaae langt nok tilbage, omtrent 3/4 af Kjernen. De omtalte Korn ere ganske vist ikke mere æggehvideholdige end de andre, der ere voxede paa samme Ager, men deres særegne Beskaffenhed hidrører sikkert kun fra en mindre Grad af Modenhed.- Man høster hos os sædvanligt Bygget temmelig tidligt, hvorved det bliver lysere i Farven og mere tyndskallet. I sidste Aar standsede Vegetationen meget brat paa Grund af Heden og Tørken, det blev, som man siger, skallet af Solen og derfor er

[i venstre margin] Jeg siger som de Fleste med Molbech det Byg, ikke den Byg

der i Aar saamange "Skolmodne" Kjerner deri. Hos mig spirer det dog fortræffeligt og er færdigt i 8-9 Dage. Det faaer i Reglen 80 timers Udblødning, men bliver saa strax spredt paa Loftet og ligger ikke i cauch; det bliver heller ikke stænket. Temperaturen holdes i den hidsige Periode, 5^{te}-6^{te} Dag paa 14 R og stiger senere til 15-16 (gradtegn).- For saavidt muligt at undgaae Muggenhed i de brudte Korn, giver jeg det rigelig Ventilation og holder Grødemaltet i noget tykkere lag, for at vedligeholde den fornødne Varme. Støbvandet bliver hos mig kun fornyet 1 Gang daglig i de sidste Dage, men det friske Vand bliver indladet i det ene Hjørne og Udløbet er i det modsatte og Udløbshanen lukkes ikke før det friske Vand begynder at strømme ud. Naar dette ikke forslaaer til

at holde den ilde Lugt borte af Støbet, giver jeg det sidste Gang frisk Vand kort før det skal løbe tørt. Mit Vand er fri for organiske Bestanddele. men temmelig kalkholdigt og gibbs holdigt, hvilket ikke Skader.-

Ere alle de forskjellige Bygsorter, der bruges hos Younger af 2 r. Byg eller ere de tildeels 4^r. eller 6^{radede} ?

Da Du har omtalt de Meddelelser, Du jevnligt har gjort Bourgeois, har jeg længe ventet at see, at han havde benyttet dem til en eller anden Artikel. Nu seer jeg af dit Brev at det er skeet og det skal fornøie mig at læse din Afhandling, naar det Nummer, hvori den findes med det Første kommer hertil. Dersom jeg skrev Fransk med tilstrækkelig Lethed og hvis jeg havde havt Tid, havde jeg flere Gange havt Lyst til at sende ham en Artikel om mine Erfaringer. Nous verrons peut-être plus tard.-

Prisen paa mit Øl blev forhøiet til 10^{rdl} i Efteraaret, da Bygpriserne, langtfra at blive billigere end ifjor, tvertimod bleve høiere. Dersom jeg ifjor havde vidst, at det dog vilde blive nødvendigt, at forhøie Prisen i Aar, havde der været al Anledning til allerede at gjøre det dengang, men man maa jo handle efter Sandsynlighedsberegninger.

Nu er Actieselskabet for Aldersro Bryggeri opløst og Grosserer Owen har overtaget det Hele for 45%.- For tiden troer jeg ikke, at han brygger andet end ordinairt hvidt Øl, men saasnart det vil være Mere end det Allertarveligste at fortjene ved baiersk Øl, vil han sandsynligviis atter forsøge paa at kile sig ind ved at give Rabat underhaanden.

Jeg og Heymann maae derfor holde vor Priis saa lavt, at Owen ikke kan undersælge os, hvilket nu er ham umuligt, uagtet Prisen er 10 rdl pr Tønde.- Endelig have vi i de sidste Par Uger faaet saamegen Frost, at jeg har kunnet optage Iis - dog kun 2 à 4" (tommer) tyk.- Veiret har hidtil været saa mildt, at jeg har maattet svale med Iis endnu efter Nytaar og alle mine Iis Beholdere vare næsten tomme. Det var derfor paa høie Tid, at der kom nye Iis og jeg har allerede faaet saa meget, at jeg kan hjælpe mig for i Aar, men jeg haaber, at faae alle Beholdere heelt fulde, saa at jeg har Forraad for 2 Aar.- Da det endnu kun er en forholdsviis ringe Deel, der

er fyldt i de sidste Sommerkjeldere, medens Veiret var saa mildt -

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

3 à 4 R - haaber jeg, at det ikke har nogen Nød med Øllets
Bevaring, især da jeg herefter kan holde Kjelderen paa 0
(gradtegn) og har saamange Afdelinger, at jeg kan fylde meget
langsomt i hver enkelt.-_____

Paa Fredag skal jeg have mit sædvanlige Rigsdagsselskab, hvor
jeg bl.A. seer Prof Clausen og Høyen, David, Jonquières, Tuxen,
Capt. Hammer osv. Marstrand og H. C. Andersen gik jeg derimod
glip af.- Ved den Leilighed skal den Portvin og Sherry, Du har
sendt mig, gjøre Honneurs . Der bliver som sædvanligt Musik fra
Galleriet, hvoraf jeg har forlangt en god Deel af Mozart, hvis
Tryllefløite jeg glæder mig til at høre imorgen.-
Politiken har nu saa lidet Interessant og Glædeligt at jeg
foretrækker, at give mine Fester et overveiende æsthetisk Præg,
hvilket ogsaa synes at falde i mine Gjæsters Smag. Det fornøier
mig at Du skal paa Skotsk Bal paa Fredag.
Jeg haaber, at det ikke er lutter Brolæggerjomfruer, Du faae at
dandse med!

De nydelige skotske Misses skulde vide hvorledes Du omtaler
deres Fødder!
Lev vel !
Din
J. C. Jacobsen

P. S. Jeg modtager her i Brolæggerstræde, i det Øieblik jeg vil
bringe dette Brev paa Posthuset, dit Brev fra i Tirsdags hvorpaa
jeg skal svare en af det første Dage.- Nu har jeg kun Tid til at
tilføie denne Efterskrift og at lægge en ny Convolut om Brevet.
Din J.

26/69 ©

26 Januari 1869.

G.M. Kjære Carl!

Kjære Signe som du skrev med alle dine
til Kjære, alle dine
Kjære

Jeg var med hos Tutorska last det gamle
Affekt af den Rapport om Mattjærns
Kalland. Det er den menon der uagen
sigende Elags, at der er saa mange
Læse; det gamle Læg, i det i den Oes. Jeg
maa derfor i det uagen sigende af det især
finteste Læg. Det er Mattjærns Kalland.
Dermed var jeg i den hændelse, at de
gjæmskede Kjære sigende andret det eller
gine mindre spæd Malt med de, der der
maa sigde og uenlige i den, naar man
den lade sig sigende gaae langt nok tilbage,
antant 3/4 af Kjæren. De antant den
ganske med den uagen sigende sigende
andret, der man sigende paa samme
sædvanlig Læg sigende sigende sigende
den mindre Grad af Malt. Man sigende
og sigende sigende sigende sigende, naar
det bliver sigende; Saadan og man sigende.
I den den sigende sigende sigende
høst paa Gode af sigende og sigende, det blev,
paa man sigende, sigende af sigende og sigende

Der i Aar saauaugs "Galuedua" Tamed deri.
Jat mig fejns dt dag fasthoffaligt og no faadst
i 8-9 dage. Det faars i Angalen i 80⁺ ⁺ ⁺
Utbladning, men bliend for Strag forat you Løstet.
og liggas ilt i cauch; dt bliend fellor ilt
Stenkat. Temperaturu faldet i den firtige Juaad,
5^{te}-6^{te} dag you 14° R og stiges faars til
15-16°. - Der faandt mindst at endgas
Muggesud i de brudte Tøns, gind jag dt
rigelig Ventilation og faldes Godtmalbt
i magt sig thea dag, for at mastigfalt den
formadua Waars. - Høkmundt bliend Jot
mig den forugit i Gang daglig i de firtte
dage, men dt firtte Haud bliend indledet,
i dt nye Jjæms og Ubløbet no i dt madfalk
og Ubløbet faars lukket ilt, for dt firtte
Haud begjæder at stræms ind. Naar ilt
ilt faarsaars til at faldt den ilt Ligt af
horte af Høbet, gind jag dt firtte Gang
firt Haud Jot for dt skal løke Ligt.
Hirt Haud no for for organisk Bestanddel,
men kemisk Saltfoldert og gibe foldert, Smilt
ilt Haud. -

kan alle de forlyllige Leggjæster, der bruges
for Younger af 2.^{de} Løj, eller om de tilhælt
4.^{de} og 6.^{de} rædd. ? —

Da du har anmeldt de Meddelelser, der
jævnligt har gaaet Bourgeois, som jeg længe
nævede at se, at den gamle hæjlet dem
til en eller anden Artikel. Nu ser jeg af
dit Brev at det er Post og det skal fremvise mig
at lase den Offandling, naar det kommer,
hvornår den findes med det første Brevens Jæntil.
Derfor jeg som Jæntil med tilstæbelig
Læst og som jeg Jæntil Læst, Jæntil jeg flere
Gange Jæntil Læst at Jæntil Jæntil en Artikel
om minn Forsættelse. Naar værre, post. det
fler Jæntil. —

Jæntil Jæntil mit Jæntil Jæntil Læst 10.^{de}
i Jæntil Jæntil, da Jæntil Jæntil, Jæntil at Jæntil
Jæntil Jæntil Jæntil, Jæntil Jæntil Jæntil.
Derfor jeg Jæntil Jæntil Jæntil, at det Jæntil Jæntil
Jæntil Jæntil Jæntil, at Jæntil Jæntil Jæntil. Naar,
Jæntil Jæntil Jæntil at Jæntil Jæntil Jæntil
at Jæntil Jæntil Jæntil, Jæntil Jæntil Jæntil
Jæntil Jæntil Jæntil Jæntil Jæntil Jæntil.

26/69 (5) C.M.
1 er fjeldt i de første Pannestgildene, medent
Havet var saa mildt - 3 i 4° R - Saaber jeg, at
at ikke saa meget Kød med flittet benaarsig,
da jeg saaf den saa faldt Ljaldroen paa 0° og
da jeg saa saamaange Afdring, at jeg kan
sigde meget langfærd i saa ubalt. —

Saa Søndag var jeg saa mit sadmaulige
Ljaldro, saaber, som jeg bl. bl. saa Prof Clausen
og Mayen i ^{Dapud} Janguieres, Tuxen, Capt Hammer
og ^{og fl. C. Jacobsen} Marchand get jeg derind at gik af. —
Hvad den Ljaldro var den Fortuen og Therry,
da jeg saaf mig, gjens Jansen. Den blivde
saa sadmauligt Kjødet saa Gallorit, som jeg
saa saabaugt en god Dred af Mazarot, som Corilla -
flaite jeg glædet mig til at saa inangaa. —

Julietiden var en saa lidt bekendt og Glædelig,
at jeg saabaugt, at gins min Jansen at anse,
minde at flittet Jæg, smittet ogsaa sig til at
faldt i min Gjæstet Turag. — Det foruind
mig at den var saa Kjødet saa Søndag
jeg Jansen, at at ikke no liden benalagge —
saaflødt, den saaber at dandte med!

Da iøjeblikke kastede Mieser Billed med
Sværdet i din aandelose Svær Tidder!

Lov mig!

Lov

J. C. Jacobsen

P. S. Jeg understøtter dig i enhver Prosa,
i det kvædet jeg mit bange Altes Læse
den Fortid, det Læse som i kvædet
Junges jeg skal smaa og af de gamle
Læse. - Nu jeg jeg Læse Tid det at
Læse Læse Læse Læse og at Læse og
og Læse Læse og Læse.

Lov